

EXPOSITION

Jean-Marc  
EDOUARD

07.03 AIRE  
>> SUR  
18.05 LA LYS  
2014

Handwritten signature in Arabic script

Handwritten signature in Arabic script

Edouard



Office de Tourisme  
Le Bailliage - Grand'Place  
62120 Aire-sur-la-Lys

Retrouvez la programmation  
2014  
sur [www.ot-airesurlalys.fr](http://www.ot-airesurlalys.fr)

© L'Esprit Photographie 01 31 11 00 00/14





Salle Haute  
DU 7 MARS AU 18 MAI 2014

# EXPOSITION

## Jean-Marc EDOUARD

Peintures



## Jean-Marc EDOUARD

### Peintures

Du 7 mars au 18 mai 2014

Retrouvez la programmation 2014  
sur [www.ot-airesurlalys.fr](http://www.ot-airesurlalys.fr)

© atelierpeinture 03 11 28 06 0314

« Le fabuleux sert à nous purger des angoisses cachées au plus profond et au plus secret de nos êtres ».

« Il est nécessaire parfois de prendre des distances, de mettre un océan entre les choses et soi pour voir celles-ci de près ».

*Alejo Carpentier*

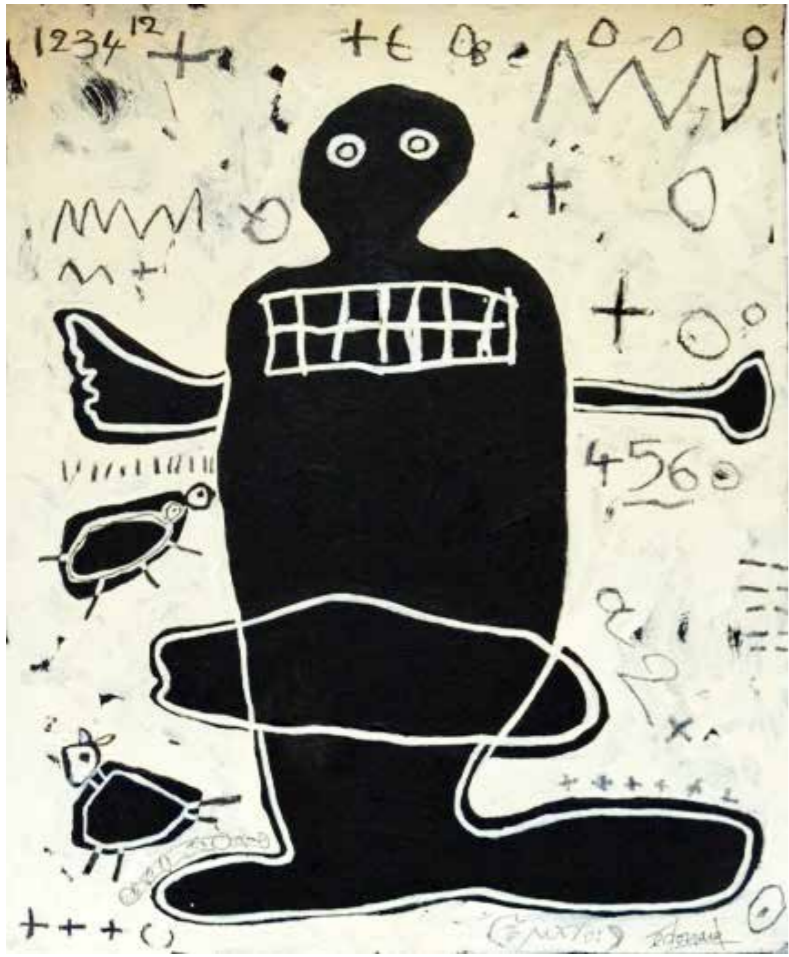
Mon cher Jean-Marc, je garde toujours un inoubliable souvenir de tes tableaux installés il y a quelques années dans l'église de Montreuil, de leur humour subtil et doux.

Je souhaite la grande réussite à ta nouvelle exposition !

Ton Milan.

*Milan Kundera , écrivain.*





**EXPOSITION**

Jean-Marc EDOUARD

07.03 >> 18.05 2014

AIRE SUR LA LYS

Office de Tourisme  
Le Bailliage - Grand'Place  
62120 Aire-sur-la-Lys

Retrouvez la programmation 2014  
sur [www.ot-airesurlalys.fr](http://www.ot-airesurlalys.fr)



La peinture est un art d'illusion qui permet tous les mensonges et toutes les fantaisies les plus invraisemblables afin de s'approcher au plus près des choses .

Je puise dans ce que je connais intimement en utilisant, en transposant dans une certaine mesure, les histoires des gens que j'ai rencontrés, les situations que j'ai vécues, c'est une sublimation des choses, pas une copie de ce qui a été.

*(Inspiré d'une pensée littéraire de Jan Balaban, écrivain tchèque)*



La réalité est chose trop sérieuse pour être imitée ou copiée, je veux la parodier et en montrer le grotesque, aussi la poésie.

La poésie tient une place primordiale dans ma peinture, le regardeur rejoint le créateur pour donner la dimension poétique et le questionnement nécessaire qui donnera un sens au paradoxe de la vie.

Je ne sais jamais si je peins la vérité ou le mensonge , la vérité du regard créera le questionnement.

La toile n'est vraiment terminée que lorsqu'elle est vue, elle n'existe vraiment qu'avec l'oeil du regardeur. Elle n'a d'existence réelle que lorsque les fantômes du regardeur rejoignent ceux du créateur.

Je ne veux peindre ni la raison ni la déraison, je veux la dérision, la dérision de ce monde surréaliste et vulgaire où je veux mettre de la couleur sur la grisaille du mensonge de la consommation délirante.

Il n'y a pas d'autre façon de peindre que de se mettre en danger !

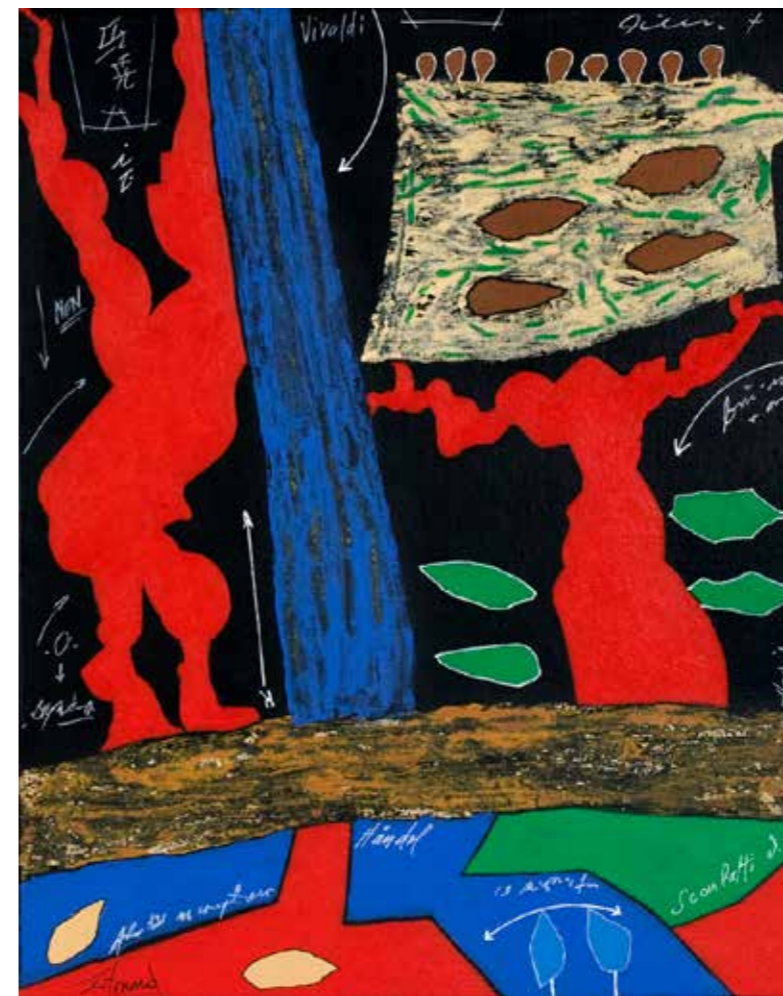
Il y a dans ma peinture une part de fantasmagorie qui veut révéler le surréalisme du quotidien. Peinture bavarde et de palabre, entre l'éblouissement et la douleur, entre l'affirmation et le questionnement, elle intègre la naïveté de l'étonnement.

Je peins autant avec mon vécu qu'avec mes pinceaux.

La seule préoccupation des artistes doit être de se rapprocher des étoiles, on sait très vite s'ils ont confondu les étoiles avec la lumière artificielle quand ils sont passés de l'art à l'artifice !

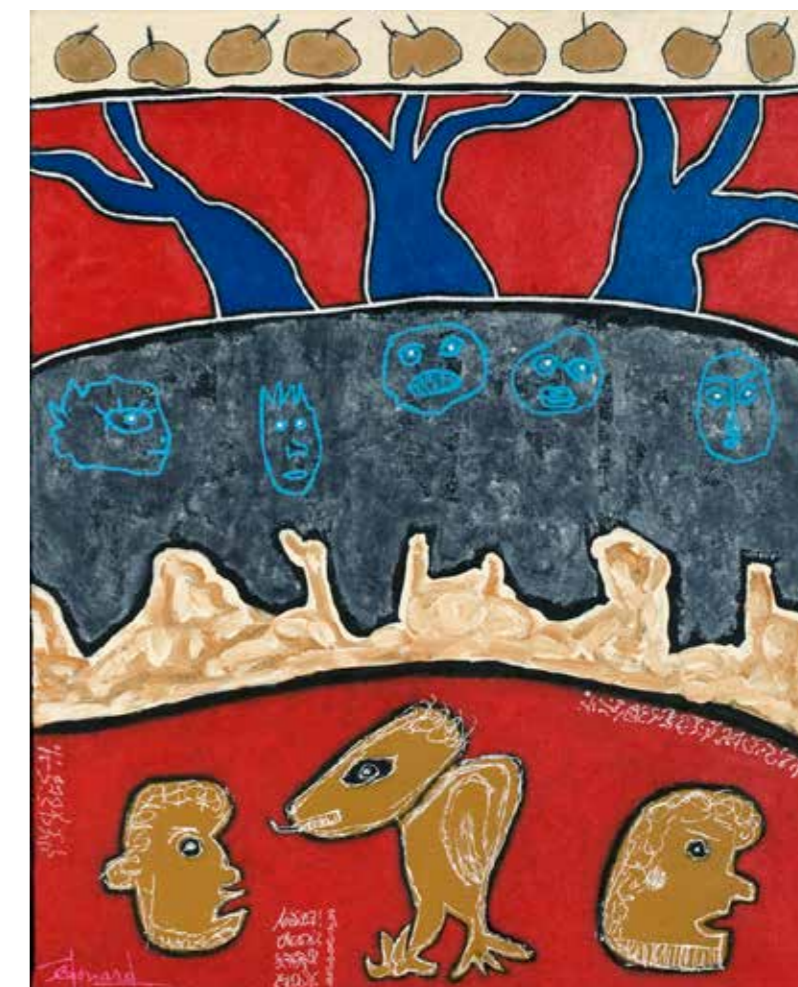
Tout comme j'aime la musique et la poésie d'une langue étrangère, j'aime le graphisme et la poésie d'une écriture qui m'est étrangère.

Mes peintures sont des paysages dans lesquels se reposent les fantaisies et les drames de mes rêves.



Si toutes ces phrases et citations vous ont ennuyé, regardez simplement ces tableaux, c'est le meilleur chemin pour les comprendre.

La peinture n'a pas besoin de notice explicative, elle doit se suffire à elle-même







Jean-Pierre Boëns et les membres de l'Office de Tourisme d'Aire-sur-la-Lys vous invitent au vernissage de l'exposition de **Jean-Marc Edouard**.

**le jeudi 6 mars 2014 à 19h,**  
salle haute - Galerie du Bailliage.





# L'imaginaire de Jean-Marc Édouard colore la galerie du bailliage

Délicat de définir le locataire de l'étage du bailliage. Lui ne le veut pas. Rien sur son parcours d'artiste, pas plus sur sa biographie, l'œuvre se suffit à elle-même, explique-t-il. Alors, dans son propos de présentation de l'exposition (jusqu'au 18 mai), Jean-Pierre Boëns a osé comparer ce ch'ti pur jus à Augustin Lesage, un autodidacte né lui aussi à Auchel. Mais aussi à Fleury-Joseph Crepin, géant de l'art brut et plombier zingueur, à Édouard Pignour, mineur et peintre, « qui ont tous pour lien d'être nés dans des milieux familiaux où l'art n'était pas la préoccupation première ». Le président de l'office du tourisme a rapproché l'exposant de l'art brut de Cobra, de l'art populaire nordique, d'une expression enfantine et naïve. Pour résumer son travail d'artiste, Jean-Marc Édouard dit qu'il faut se mettre en danger, qu'il ne sait jamais s'il peint la vérité ou le questionnement, que c'est la vérité du regard créera le questionnement. Les toiles présentées sont le fruit d'un an de création et de quelques-unes un peu plus anciennes. Et elles sont désormais terminées, selon l'artiste qui estime que c'est l'œil du public qui met le point final à la création.



Jean-Marc Édouard, indéfinissable ? C'est ce que l'artiste laisse penser. Il est au bailliage jusqu'au 18 mai.

Cet enfant du 62 préfère parler avec ses pinceaux. Il livre sa vision d'un monde intérieur qu'il faut sans doute imaginer heureux tant la débauche de couleur en est la marque de fabrique. « Au départ, il y a eu des arbres, et des branches. Elles se sont animées. » Au fil des créations, on y rencontre des formes souples, des personnages, une poésie graphique en chinois, russe, en arabe ou hébreu, des ombres et des

masques, une forme de dessin enfantin et, surtout, ces couleurs, vives et omniprésentes. En vous promenant dans cette exposition, ayez toujours en tête ce propos de Jean-Marc Édouard qui pense que la toile n'existe qu'à travers l'œil du regardeur, qu'elle n'a d'existence objective que lorsque ses fantômes rejoignent ceux du créateur. À vous de vous laisser entraîner dans son monde. ■



## Des créations inédites pour la cité de Lydéric

Jean-Marc Édouard est un homme discret. Il n'aime pas beaucoup parler de son travail. « La peinture n'a pas besoin de notice explicative. Elle doit se suffire à elle-même. »

■ L'artiste a toujours eu ce désir de peindre. À 17 ans, il a quitté Marles-les-Mines pour rejoindre Paris. Là, le jeune homme a découvert les grands peintres. Il a parcouru les galeries d'art, les expositions et s'est acheté ses premiers tubes de peinture à l'huile. Il a toujours aimé les couleurs vives. Ses créations sont donc très colorées. Au fil des ans, elles sont passées par des phases expressives différentes mais elles restent toujours chargées de codes proches d'un art primitif. « La réalité est une chose trop sérieuse pour être imitée ou copiée. Je veux la parodier et en montrer le grotesque, aussi la poésie ».

### Un artiste inspiré

Cet artiste a plusieurs cor-



Jean-Marc Édouard a toujours aimé les couleurs vives.

des à son arc. Il est aussi attiré par la poésie et l'écriture. Quand on lui a proposé il y a un an d'exposer au Bailliage d'Aire-sur-la-Lys, il s'est tout de suite mis à l'ouvrage pour réaliser de nouvelles créations. Il s'est inspiré des œuvres de Bohumil Hrabal. Dans ses peintu-

res, on retrouve quelques clin d'œil en hommage à cet écrivain tchèque décédé en 1997.

L'exposition est visible jusqu'au 18 mai 2014. Et comme le dit Jean-Marc Édouard, « la toile n'est vraiment terminée que lorsqu'elle est vue ».

Valérie PEREL



# Dans sa maison bleue de Montreuil-sur-Mer, Jean-Marc Édouard fait sourire Milan Kundera

C'est une maison bleue adossée aux remparts. On y vient à pied en marchant sur les pavés. Comme le grand écrivain Milan Kundera, auteur de *L'Insoutenable Légèreté de l'être*, qui aime s'y détendre pour oublier que le monde entier frappe sans succès à la porte de son appartement parisien.

Une petite maison bleue quand Montreuil-sur-Mer s'allume, et puis quand Montreuil-sur-Mer s'embrume... Pas étonnant que le romancier consacré par la *Pléiade* et traduit en une trentaine de langues s'y sente bien : elle résiste à la grisaille, son locataire croit encore aux fables et aux étoiles.

## Une expo, aussi...

Originaire du bassin minier, Jean-Marc Édouard n'a pas oublié le drôle de gars un peu louche qui venait frapper à la porte de ses parents, apporter des toiles que son frère avait soi-disant commandées, près de Marles-les-Mines. Elles étaient encore fraîches et, plus que leur sujet, c'est cette odeur du travail pas sec qui l'enchantait. Ensuite, à Paris, au contact d'initiés, le jeune homme

comprit peu à peu ce que Picasso ou Miró pouvaient représenter. Au sens fort ! Et Lindström, Christoforou, Alechinsky, Dautre-mont...

Au fil des années, après tours et détours, celui qui signe Édouard a construit son propre monde. Aux frontières de l'art brut, de l'art primitif ou de l'art des enfants, son travail tourne le dos au désenchantement. Cure de jeunesse dont le romancier et essayiste d'origine tchèque, discrètement familier de nos côtes, apprécie la fantaisie poétique, grave et allègre : « Je garde un inoubliable souvenir de tes tableaux installés il y a quelques années dans l'église de Montreuil, de leur humour subtil et doux. Je te souhaite grande réussite. » Ami fidèle, Édouard sait que le tout prochain livre du très secret Kundera s'appellera *La Fête de l'insignifiance*. Tout un programme ! Mais le programme, c'est aussi son expo de peintures présentée à Aire-sur-la-Lys. Insoutenable légèreté contre une possibilité de monde de brutes ou d'abrutis. ■ B. V.

► Jean-Marc Édouard peintures, Aire-sur-la-Lys, le Bailliage, grand-place, jusqu'au 18 mai. Rens : 03 21 39 65 66.

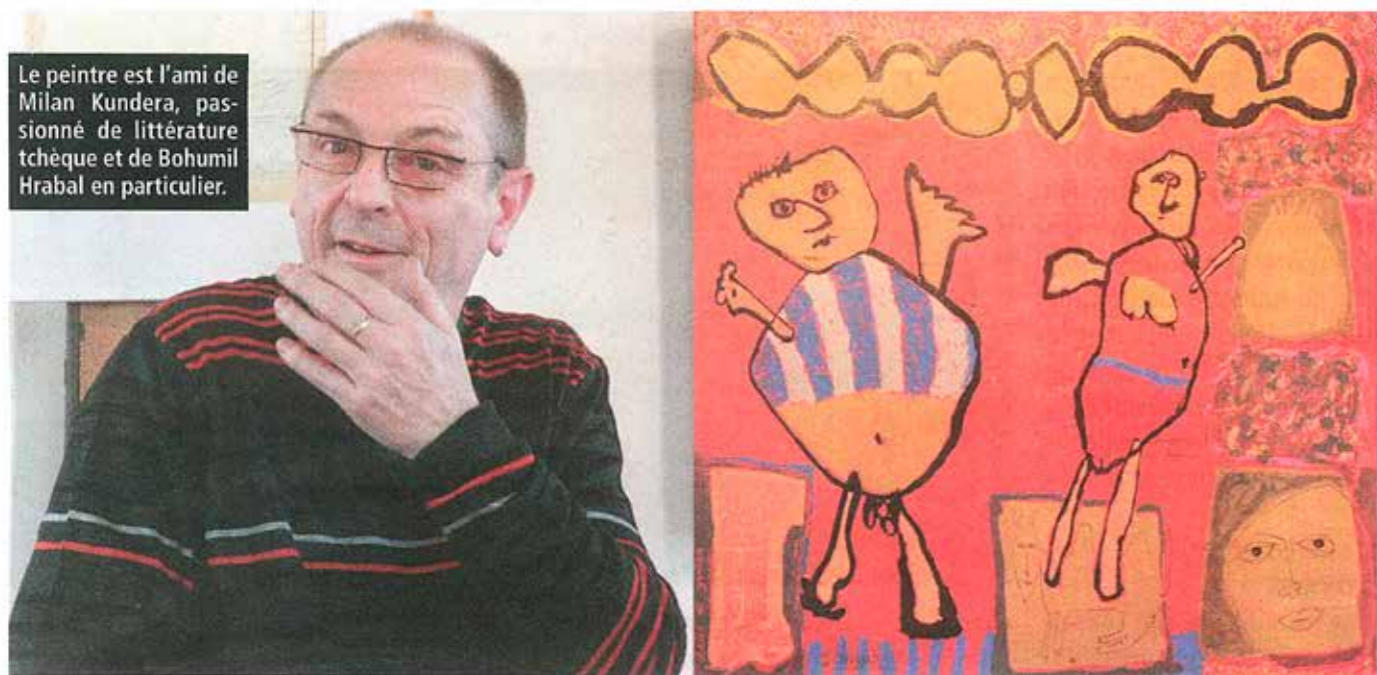


Le peintre Jean-Marc Édouard, en ami fidèle, reçoit le très discret Kundera, chez lui, à Montreuil.



# L'insouciance gravité du peintre Jean-Marc Édouard

Par M.-P. G.



Le peintre est l'ami de Milan Kundera, passionné de littérature tchèque et de Bohumil Hrabal en particulier.

Jean-Marc Édouard ne copie pas la réalité, il révèle le surréalisme du quotidien. Il en tire le grotesque et déstabilise le visiteur. Ses toiles sont visibles à Aire-sur-la-Lys jusqu'au 18 mai.

Le Bailliage d'Aire-sur-la-Lys accueille l'office de tourisme de la ville. Au premier étage de l'édifice construit en 1600, de style Renaissance et de conception flamande, une galerie propose 4 expos par an. Chacune d'elles est un moment précieux. Une commission artistique y met en scène les œuvres d'artistes de renom. Jean-Paul Souvraz, Charles Gadenne, Jean Parsy, Jacques Declercq... ont posé leur talent entre briques et poutres de la salle haute. Depuis quelques années, le champ artistique des expositions s'est élargi. Il s'ouvre désormais à la BD et, en partenariat avec le cinéma Aréa, au film d'animation. Les travaux de Rémi Mabesoone, François Desbordes... notamment, mêlent le jeune public aux habitués. Sensibiliser les écoliers à l'art d'aujourd'hui est un objectif essentiel pour l'office de tourisme. Des visites d'expos sont organisées et les enfants rencontrent les artistes. Actuellement, Jean-Marc Édouard, l'incroyable peintre de Montreuil-sur-Mer reçoit les enfants. Il aiguise leur sens de l'observation. Il guide aussi volontiers les plus grands visiteurs.

## Coller une étiquette au peintre

Jean-Marc Édouard n'aime pas parler de sa peinture. À mots forcés, il lâche « poésie », « couleurs », « humour ». À le questionner de plus près, il admet

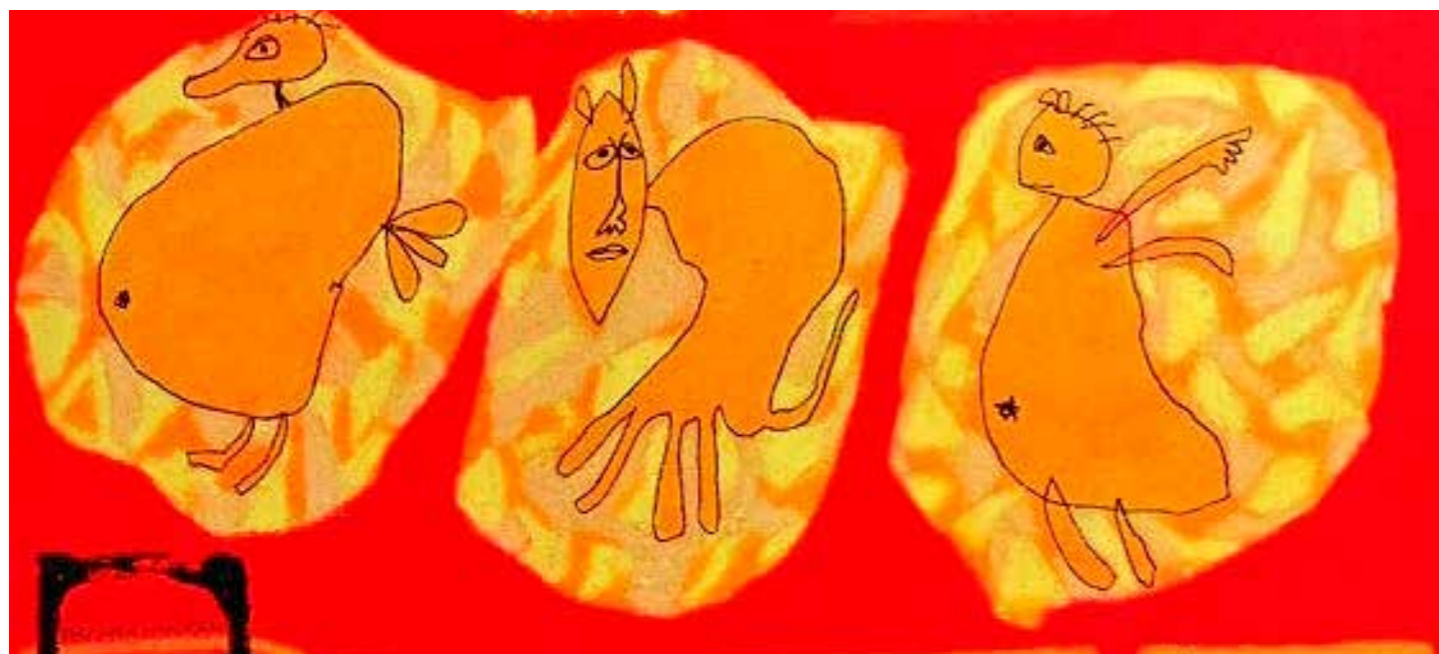
ses influences, reconnaît avoir fréquenté de grands artistes contemporains. Il avoue se nourrir de littérature. Il évoque des figures de proue de la liberté d'expression opprimée : Milan Kundera, qu'il reçoit sans tambour ni trompette dans sa maison de Montreuil-sur-Mer ; Bohumil Hrabal, dont il fête discrètement sur ses tableaux le centenaire de sa naissance. Le peintre esquisse en effet des clin d'œil furtifs à l'un et l'autre. Si le passant pressé ne les repère pas, il peut s'amuser de l'espièglerie de l'artiste et du courant d'air vif, et frais, qui file de toile en toile. Jean-Marc Édouard est un artiste du moi spontané. On le devine libertaire. D'aucuns le rangent dans l'art singulier, parce qu'il faut bien des étiquettes. L'homme est loin des écoles et de l'art contemporain. Il est à la frange de l'art brut, de l'art cru, et de l'art populaire. Devant ces mots, on devine combien le non-initié est dérouter. Au moins autant que le profane, face aux différents courants de jazz : manouche, jazz rock fusion ou post-bop. Alors, fi des classements ! L'art naît dans les interstices.

## Les graphismes du monde

« Je suis de nature gaie, mais cela ne m'empêche pas de me poser des questions... » Jean-Marc Édouard revendique la joyeuseté de ses toiles. Il reconnaît aussi qu'entre deux traces riantes,

ressort la gravité. De petits personnages soucieux, presque inquiétants, regardent le visiteur. Le peintre les a posés comme autant de points d'interrogation « sur cette société surréaliste ». Ces visages revêtent parfois la forme de triangle, comme ceux rencontrés dans les églises catholiques en Turquie ; ils sont souvent ronds comme des lunes fâchées, devant la folie de la terre. De toile en toile, la poésie de Jean-Marc Édouard se développe. Une branche d'arbre familière inspire le tableau suivant. Elle s'anime et devient un arbre, qui se transforme en personnage. Les séries acryliques du peintre ne racontent pas, elles sont lyriques et nées du désir irrésistible de créer. Elles portent des graphismes chinois, russes, arabes, inventés ou recopiés. L'artiste s'ancre sur son territoire mais s'ouvre sur le monde à la manière de l'écrivain tchèque Bohumil Hrabal. Ce héros timide qui lui ressemble dit dans une épigraphe : « Je ne suis ni un émigrant de l'intérieur, ni de l'extérieur, mais davantage un émigrant de l'infini et de l'éternité humaine. »

• Informations : du lundi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
• Contact : rens. 03 21 39 65 66





Aire-sur-la-Lys - Du 7 mars au 18 mai 2014

# Jean-Marc EDOUARD

Peintures



# EXPOSITION

Retrouvez la programmation 2014 sur [www.ot-airesurlalys.fr](http://www.ot-airesurlalys.fr)